



## LLG Min/Max Thermometer

### User manual / Betriebsanleitung / Notice d'utilisation

#### Specifications

Two-line LCD display

°C/ °F shift

Max/Min memory

Indoor and outdoor temperature measurement

Reset test

Frost point alarm (-1°C ~ 4°C): alarm range is settable

Operation voltage: 1.5 V

Temperature measure range:

- Indoor: -20°C - +70°C (-4°F - +158°F)

- Outdoor: -50°C - +70°C (-58°F - +158°F)

Display resolution: 0.1°C, 0.2°F

Accuracy: ±1°C, ±2°F

#### Key functions

- MAX/MIN: Display the highest and lowest temperatures in the memory/Clear the memory

- ALE: On/off frost point alarm function/ Set a group temperature range/Alarm on or off

- C/F: Selection of Celsius or Fahrenheit/Adjust the temperature range for alarm

- RESET: Reset of memory

#### Operation

When the batteries are in, the thermometer is on and the LCD display shows all digital characters, the buzzer will sound four times, and after 5 seconds, it will display the temperature value on LCD. The frost alarm function is off and the temperature display mode is C.

#### Display Max and Min temperature and clear:

Press the key MAX/MIN to display the highest indoor and outdoor temperature in memory. Press the key again to display the lowest memorized temperatures. Press it once again to turn back to the temperature measure state. Hold the key for 3 seconds to clear the memory.

#### Set Alarm

Press ALE key to start the alarm function, the LCD displays ALE ON. Press again and alarm turns off and the LCD displays ALE OFF. If the key is not pressed within 2 seconds, it will automatically return to the temperature state. Hold the key for 3 seconds and it switches into the outdoor temperature alarm range setting mode. Use the C/F key to adjust the OUT temperature value. After you set the OUT temperature value (by using C/F key), you press ALE key again so you can set the IN temperature value (by using C/F key)\* The alarm temperature range (IN temperature is the current measured one) is now set. If the outdoor temperature exceeds the preset range, the buzzer gives alarm. Press the key ALE to quit setting modus. When giving alarm, the buzzer gives five sounds every minute until the temperature returns to the set up range or the alarm is been turned off.

++++

#### Spezifikation

2-zeiliges LCD Display

Umschaltbar °C/ °F

Max/Min Speicher

Außen- und Innentemperaturmessung

Reset Taste

Frostpunkt Alarm (-1°C ~ 4°C): Alarmbereich programmierbar

Batterie: 1,5V

Temperaturmessbereich:

- Außen: -20°C - +70°C (-4°F - +158°F)

- Innen: -50°C - +70°C (-58°F - +158°F)

Auflösung: 0,1°C, 0,2°F

Genauigkeit: ±1°C, ±2°F

#### Funktionen

- MAX/MIN: Anzeige der registrierten maximalen bzw. minimalen Temperaturen / Speicher kann geleert werden

- ALE: On/Off Frostpunkt Alarm Funktion/ Programmierung des Alarmbereiches/ Aktivierung des Alarmes

- C/F: Umschaltbar von Grad Celsius auf Fahrenheit.

- RESET: Rückstellung der gespeicherten Max/Min Werte auf die aktuell gemessene Temperatur

#### Bedienung

Nach dem Einsetzen der Batterie erscheinen alle Zeichen auf dem Display, der Summer ertönt 4-mal und nach 5 Sekunden wird die aktuelle Temperatur angezeigt. Die Frostpunkt-Alarm-Funktion ist inaktiv und die Temperatur ist standardmäßig in Grad Celsius.

#### Anzeige der Max/Min Temperatur und Speicherleerung

MAX/MIN -Taste betätigen, um die höchste Innen -und Außen-Temperatur abzurufen. MAX/MIN -Taste nochmals betätigen, um die niedrigsten Werte

abzurufen. MAX/MIN -Taste ein drittes Mal betätigen, um die aktuelle Temperatur anzuzeigen. MAX/MIN -Taste für 3 Sekunden gedrückt halten, um den Speicher zu leeren.

#### Alarm Einstellung

Betätigen Sie die ALE-Taste, wird die Alarm-Funktion gestartet und ALE On erscheint auf dem Display. Betätigen Sie die ALE-Taste nochmals, um die Alarm-Funktion auszuschalten. ALE Off erscheint. Wird die ALE-Taste für 2 Sekunden nicht betätigt, schaltet die Anzeige automatisch zur momentanen Temperatur um. Halten Sie die ALE-Taste 3 Sekunde gedrückt, um die Alarm-Temperatur (OUT) einzustellen. Benutzen Sie die C/F-Taste, um den Temperatur-Wert festzulegen. Drücken Sie die Taste ALE noch einmal und legen Sie nun die IN-Temperatur mit der Taste C/F fest. Der Temperaturbereich ist jetzt definiert.

Nach der Einstellung drücken Sie die ALE-Taste, um das Einstellungsmenü zu verlassen.

Wird die Alarm-Temperatur überschritten (OUT Temperatur außerhalb des eingestellten Bereiches), klingelt der Alarm-Ton 5 Mal pro Minute, bis die gemessene Temperatur wieder unter der Grenze liegt oder bis der Alarm ausgeschaltet wird.

### **Caractéristiques techniques**

Écran LCD deux lignes

Affichage en °C ou F

Mémoire valeur max./min.

Mesure de la température intérieure et extérieure

Fonction reset

Alarme gel (-1°C ~ 4°C): fonction programmable

Alimentation: 1,5V

Plage de températures:

- intérieur: -20°C - +70°C (-4°F - +158°F)

- extérieur: -50°C - +70°C (-58°F - +158°F)

Résolution: 0,1°C (0,2°F)

Précision: ±1.0°C (±2°F)

### **Fonctions**

- MAX/MIN: affichage et mise en mémoire des températures maximale et minimale, et effacement des valeurs en mémoire.

- ALE: mode on/off de l'alarme de gel. Possibilité de fixer l'alarme à la température de son choix.

- C/F: sélection de l'unité de température (en Celsius ou en Fahrenheit) avec permutation à tout moment et conversion automatique des valeurs.

- Reset: effacement des valeurs en mémoire.

### **Fonctionnement**

Après la mise sous tension, l'écran LCD affiche la totalité des caractères. Le buzzer retentit ensuite 4 fois, puis, 5 secondes plus tard, la température mesurée s'affiche à l'écran. La fonction Alarme de gel est inactive. La température indiquée est par défaut en Celsius.

### **Affichage des valeurs min et max et effacement de la mémoire**

Appuyer sur le bouton MAX/MIN pour faire apparaître les températures maximales intérieure et extérieure.

Appuyer une seconde fois pour obtenir les valeurs minimales intérieure et extérieure.

Appuyer à nouveau pour faire apparaître la température actuelle.

Maintenir le bouton MAX/MIN enfoncé 3 secondes pour vider la mémoire.

### **Programmation de l'alarme**

Appuyer sur le bouton ALE pour activer l'alarme. ALE ON s'affiche à l'écran. Appuyer de nouveau, l'alarme est désactivée, ALE OFF s'affiche.

Si le bouton n'est pas pressé dans les 2 secondes qui suivent, le thermomètre revient automatiquement à l'affichage de température actuelle.

Maintenir le bouton ALE enfoncé pendant 3 secondes pour paramétrer la température OUT. Utiliser le bouton C/F pour sélectionner la valeur.

Appuyer une nouvelle fois sur le bouton ALE pour paramétrer la température IN à présent. Utiliser de nouveau le bouton C/F pour sélectionner la valeur.

Après ces paramétrages, la plage de température est enregistrée. Lors d'un dépassement, l'alarme se déclenche.

Appuyer sur le bouton ALE pour quitter le menu.

Lorsque l'alarme se déclenche, le buzzer retentit 5 fois chaque minute jusqu'à ce que la température mesurée repasse sous le seuil d'alarme.